

APERÇU JUIN | JUILLET 2016



JEUDI 2 JUIN

RENDEZ-VOUS AUX COULEURS DU FOOTBALL DEUX AUTEURS À L'ÉCOLE

- Lycée-collège international Honoré de Balzac
(Manifestation réservée aux élèves)

SAMEDI 4 JUIN | 15h et 20h

RENCONTRE / LECTURE LE MATCH DES ÉCRIVAINS

- Stade Olympique Yves-du-Manoir et Goethe-Institut de Paris

DIMANCHE 5 JUIN - DIMANCHE 10 JUILLET

FESTIVAL FOOT FORAINE

- Parc de la Villette

MARDI 7 JUIN - VENDREDI 10 JUIN

RENDEZ-VOUS AUX COULEURS DU FOOTBALL FOOT ENSEMBLE

- Centre d'entraînement d'Evian-les-Bains
(Manifestation réservée aux élèves)

VENDREDI 17 JUIN | 19h

DÉBAT FOOTBALL, DIVERSITÉ, INTÉGRATION

- Goethe-Institut de Paris

JEUDI 30 JUIN - DIMANCHE 10 JUILLET

FESTIVAL NOS ÉTÉS À LA COMMUNE

- La Commune, Aubervilliers

SAMEDI 9 JUILLET | 22h

CINÉMA A WALL IS A SCREEN

- Folie information-billetterie, La Villette

BROCHURE « COUP D'ENVOI ! ANSTOSS ! »

Vocabulaire de foot, portraits de joueurs, planning des matchs et bien plus encore. Nos brochures pour des jeunes peuvent être commandées gratuitement : bkd@paris.goethe.org

MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE (NIVEAU A1/A2 ET B1/B2)

« L'EURO 2016 : MARQUER DES BUTS EN COURS D'ALLEMAND »



Transformer la salle de classe en fête du foot, présenter les joueurs, commenter un match, autant de façons de mettre l'actualité au service de la pratique d'une langue. Consultez nos supports didactiques autour du foot.



Contact :

Goethe-Institut Paris
17 avenue d'Iéna
75116 Paris

info@paris.goethe.org
Tél. : 01.44.43.92.30

www.goethe.de/paris

Photo de couverture © Maurice Weiss / OSTKREUZ | Graphisme © Stéphanie Roqueplo

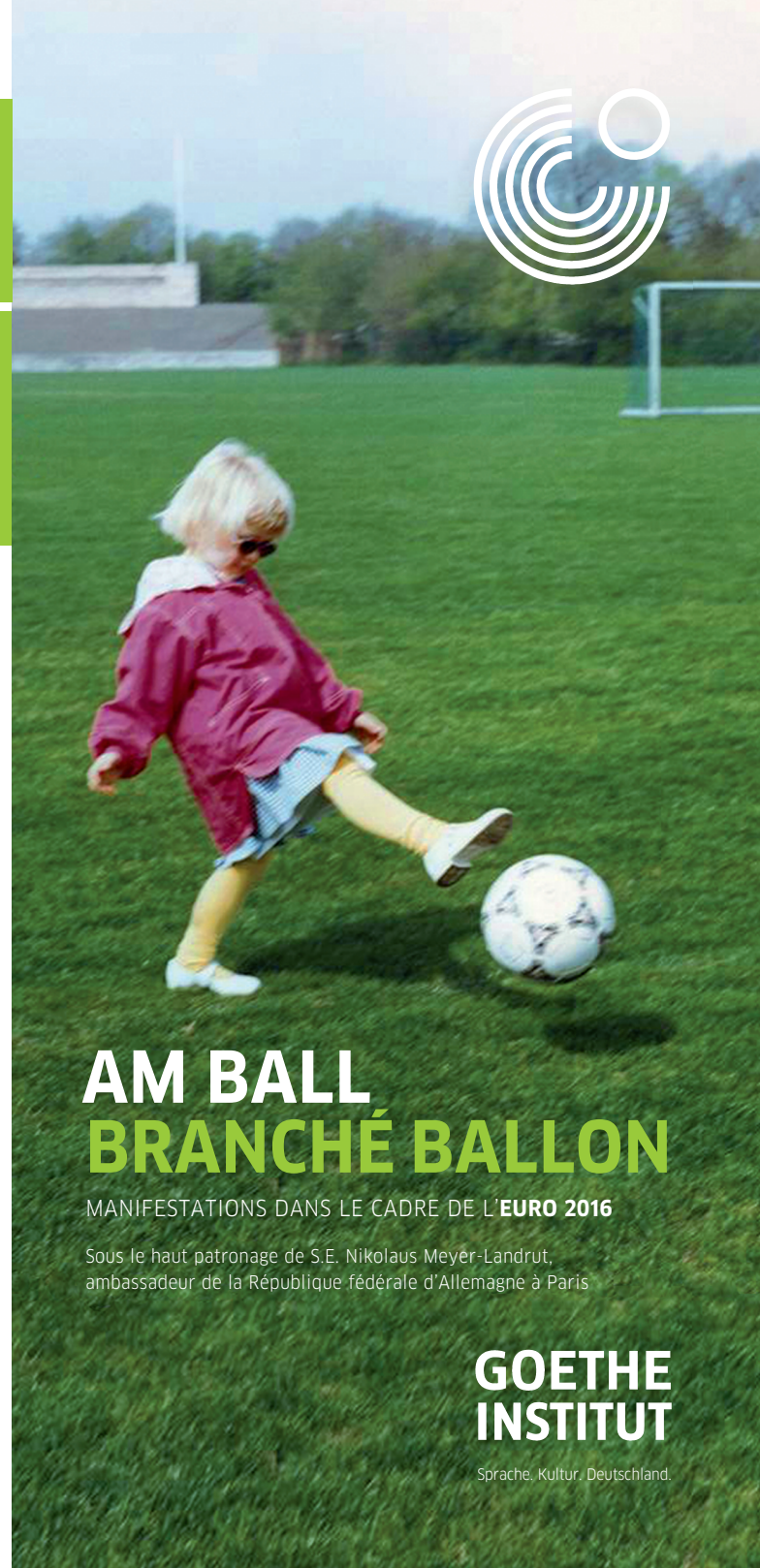
AM BALL BRANCHÉ BALLON

MANIFESTATIONS DANS LE CADRE DE L'EURO 2016

Sous le haut patronage de S.E. Nikolaus Meyer-Landrut,
ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne à Paris

GOETHE INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.



SAMEDI 4 JUIN | 15h et 20h

RENCONTRE / LECTURE

LE MATCH DES ÉCRIVAINS

En partenariat avec la Fondation culturelle de la Ligue allemande de Football, l'Association des Écrivains Sportifs et avec le soutien de la Fédération Française de Football, du Racing Colombes 92 et d'Evonik Industries

Portée par le désir de faire coexister le goût du football et de l'écriture, l'Équipe Nationale allemande des Auteurs (Autonama) voyage dans le monde entier pour des rencontres sportives et littéraires de tous genres avec ses homologues. À la veille de l'Euro 2016, le Goethe-Institut de Paris et l'Association des Écrivains Sportifs invitent l'équipe allemande à rencontrer une équipe d'écrivains français, créée spécialement pour l'occasion.

- **15h : MATCH AMICAL FRANCE-ALLEMAGNE**
STADE OLYMPIQUE YVES-DU-MANOIR
12 rue François Faber, 92700 Colombes (ligne J - station Le Stade)

- **20h : RENCONTRE LITTÉRAIRE**
GOETHE-INSTITUT DE PARIS
En français et en allemand

DIMANCHE 5 JUIN - DIMANCHE 10 JUILLET

FESTIVAL

LA GRANDE GALERIE DU FOOT

Dans le cadre du festival « Foot foraine »

La Grande Galerie du Foot expose un choix d'œuvres emblématiques du football, des années 1920 à aujourd'hui. À travers des peintures, sculptures, films et photographies, quarante artistes questionnent et célèbrent le football et invitent le spectateur à porter un regard nouveau sur ce sport.

- PARC DE LA VILLETTE
www.lavillette.com/evenement/festival-foot-foraine

VENDREDI 17 JUIN | 19h

DÉBAT

FOOTBALL, DIVERSITÉ, INTÉGRATION

UN MONDE SANS HORS-JEU ?

En coopération avec le Deutscher Fußball-Bund e.V. (DFB), la Fédération Française de Football (FFF) et la Fondation Friedrich-Ebert (FES)

À de nombreux égards, le football incarne le rêve d'une acceptation réciproque de la diversité sociale, ethnique et religieuse. Et pourtant, dans les stades, on rencontre également de la xénophobie et de l'exclusion. À quels défis des pays d'accueil comme l'Allemagne ou la France sont-ils confrontés ? Comment le football peut-il contribuer à promouvoir l'intégration et la tolérance sociétale ?

Avec **Reinhard Grindel**, président du Deutscher Fußball-Bund e.V. (DFB) ; **Romuald Nguyen**, responsable des affaires internationales de la Fédération Française de Football (FFF) ; **Mounir Zitouni**, journaliste allemand à kicker-Sportmagazin, ancien joueur de l'Équipe de Tunisie ; **Marinette Pichon**, ancienne joueuse de l'Équipe de France féminine (s.r.) ; **Martin Endemann**, Football Supporters Europe (FSE)
Modération : **Albrecht Sonntag**, professeur à ESSCA École de Management d'Angers, coordinateur du projet « Football Research in an Enlarged Europe » (FREE)

- GOETHE-INSTITUT DE PARIS
En français et en allemand



JEUDI 30 JUIN - DIMANCHE 10 JUILLET

FESTIVAL

NOS ÉTÉS À LA COMMUNE

En coopération avec La Commune, Aubervilliers

Le théâtre de la Commune, avec la collaboration du philosophe Alain Badiou, auteur associé au théâtre, ambitionne la création d'un grand événement populaire destiné à la jeunesse, mêlant football, théâtre et philosophie : retransmission des matchs, stages de théâtre, spectacles jeune public, conférences.

- LA COMMUNE, AUBERVILLIERS
www.lacommune-aubervilliers.fr

SAMEDI 9 JUILLET | 22h

CINÉMA

A WALL IS A SCREEN

En coopération avec La Villette et la Kulturbehörde Hamburg
Dans le cadre du festival « Foot foraine »

La veille de la finale de l'Euro 2016, le collectif d'artistes hambourgeois « A wall is a screen » propose une excursion nocturne dans le parc de La Villette qu'il transforme en salle de cinéma. À la tombée de la nuit y seront montrés des courts métrages sur le thème du football.

- PARC DE LA VILLETTE
Point de départ : Folie information-billetterie
www.lavillette.com

MAGAZINE EN LIGNE « DES AUTEURS BRANCHÉS BALLON »



Des auteurs venus d'Europe et du monde entier écrivent sur le football dans leur pays. Découvrez des essais divertissants, émouvants, drôles ou critiques autour des différentes cultures du ballon rond.